



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRYS (AVB ingesluit) 30c PRICE (GST included)
BUI TELANDS 40c ABROAD
POS VRY · POST FREE

Vol. 201]

KAAPSTAD, 12 MAART 1982

CAPE TOWN, 12 MARCH 1982

[No. 8073

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER

OFFICE OF THE PRIME MINISTER

No. 395.

12 Maart 1982.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 24 van 1982: Addisionele Vervoerdienstebegrotingswet, 1982.

No. 395.

12 March 1982.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 24 of 1982: Transport Services Additional Appropriation Act, 1982.

WET

Tot aanwending van 'n verdere bedrag van hoogstens R239 900 000 uit die Spoorweg- en Hawefonds vir die behoeftes van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1982 eindig.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 22 Februarie 1982.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Spoorweg- en
Hawefonds
belas met
R239 900 000.

1. Die Spoorweg- en Hawefonds word hierby belas met die bedrae geld wat nodig is vir die behoeftes van die Suid-Afrikaanse Vervoerdienste gedurende die boekjaar wat op 31 Maart 1982 eindig, maar gesamentlik ten bedrae van hoogstens R114 900 000 vir inkomstediensle en R125 000 000 vir die kapitaalprogram. 5

Hoe geld
bestee moet
word.

2. Die geld by hierdie Wet beskikbaar gestel, moet aangewend word vir die doeleindes uiteengesit in Bylaes 1 en 2 en 10 nader omskrywe in die Begroting van Addisionele Uitgawe (R.P. 5—1982 en R.P. 6—1982), soos aan die Parlement voorgelê en deur hom goedgekeur.

Kort titel.

3. Hierdie Wet heet die Addisionele Vervoerdienstebegrotingswet, 1982. 15

TRANSPORT SERVICES ADDITIONAL APPROPRIATION
ACT, 1982

Act No. 24, 1982

ACT

To apply a further sum of money not exceeding R239 900 000 from the Railway and Harbour Fund for the requirements of the South African Transport Services during the financial year ending on 31 March 1982.

*(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 22 February 1982.)*

BE IT ENACTED by the State President and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. The Railway and Harbour Fund is hereby charged with such sums of money as may be necessary for the requirements of the South African Transport Services during the financial year ending on 31 March 1982, but not exceeding in the whole for revenue services the sum of R114 900 000 and for the capital programme the sum of R125 000 000. Railway and Harbour Fund charged with R239 900 000.
2. The money appropriated by this Act shall be applied to the purposes set forth in Schedules 1 and 2 and more particularly specified in the Estimates of Additional Expenditure (R.P. 5—1982 and R.P. 6—1982), as submitted to and approved by Parliament. How money to be applied.
3. This Act shall be called the Transport Services Additional Appropriation Act, 1982. Short title.

Wet No. 24, 1982

ADDISIONELE VERVOERDIENSTEBEGROTINGSWET, 1982

Bylae 1

INKOMSTEDIENSTE

Hoof No.	Hoof	Bedrag
	SPOORWEE	R
	<i>Vervoerdienste—</i>	
3	Onderhoud van rollende materiaal	3 930 000
4	Beweegkragbedryfskoste	9 520 000
5	Verkeers- en voertuigloopkoste	12 410 000
8	Waardevermindering	2 630 000
	<i>Hulpdienste—</i>	
11	Verversings- en beddediens	830 000
15	Padvervoerdiens	2 790 000
16	Toeristediens	5 420 000
	<i>Netto-inkomsterekening—</i>	
18	Finansieringskoste	4 860 000
19	Diverse uitgawe	3 650 000
	LUGDIENS	
	<i>Vervoerdienste—</i>	
31	Eksplorasie en onderhoud	66 090 000
	<i>Netto-inkomsterekening—</i>	
34	Finansieringskoste	2 770 000
	Totaal	114 900 000

Bylae 2

KAPITAALPROGRAM

Hoof No.	Hoof	Bedrag
		R
1	Aanleg van spoorweë	695 000
2	Nuwe werke aan oopgestelde lyne	28 378 900
3	Rollende materiaal	5 372 800
4	Padvervoerdiens	8 407 500
5	Hawens	1 742 900
6	Lugdiens	50 217 200
7	Pypleidings	535 700
8	Bedryfskapitaal	15 100 000
	Bruto investering	110 450 000
11	Uitskakeling van spooroorgange	2 000 000
12	Terugbetaling van lenings	12 550 000
	Totaal	125 000 000

SAMEVATTING

	R
Inkomstediens (Bylae 1)	114 900 000
Kapitaalprogram (Bylae 2)	125 000 000
Totaal	239 900 000

TRANSPORT SERVICES ADDITIONAL APPROPRIATION
ACT, 1982

Act No. 24, 1982

Schedule 1

REVENUE SERVICES

Head No.	Head	Amount
	RAILWAYS	
	<i>Transportation services—</i>	R
3	Maintenance of rolling stock	3 930 000
4	Motive power operating expenses	9 520 000
5	Traffic and vehicle running expenses	12 410 000
8	Depreciation	2 630 000
	<i>Subsidiary services—</i>	
11	Catering and bedding services	830 000
15	Road transport service	2 790 000
16	Tourist service	5 420 000
	<i>Net revenue account—</i>	
18	Financing cost	4 860 000
19	Miscellaneous expenditure	3 650 000
	AIRWAYS	
	<i>Transportation services—</i>	
31	Working and maintenance	66 090 000
	<i>Net revenue account—</i>	
34	Financing cost	2 770 000
	Total	114 900 000

Schedule 2

CAPITAL PROGRAMME

Head No.	Head	Amount
		R
1	Construction of railways	695 000
2	New works on open lines	28 378 900
3	Rolling stock	5 372 800
4	Road transport service	8 407 500
5	Harbours	1 742 900
6	Airways	50 217 200
7	Pipelines	535 700
8	Working capital	15 100 000
	Gross investment	110 450 000
11	Elimination of level crossings	2 000 000
12	Repayment of loans	12 550 000
	Total	125 000 000

SUMMARY

Revenue services (Schedule 1)	R 114 900 000
Capital programme (Schedule 2)	125 000 000
Total	239 900 000

